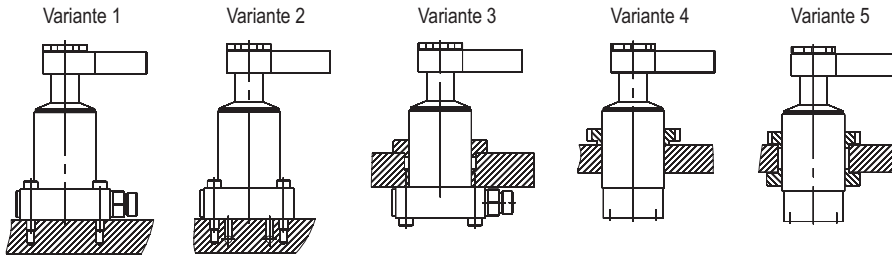


SCHWENKSPANNZYLINDER

mit Gewinde/Flansch, Überlastsicherung, einfach/doppelt wirkend, p_{max.} 500 bar

Montagevarianten:



Variante:	Gehäusebauart:	Montage via:	Ölanschluss via:
1	B	Flansch	G1/4 Gewinde seitlich
2	B	Flansch	O-Ring Flansch unten
3	B	Flansch/Einbau	G1/4 Gewinde seitlich
4	C	Einbau	G1/4 Gewinde unten
5	C	Einbau	G1/4 Gewinde unten

Beschreibung:

Schwenkspannzylinder geben die Spann-
stelle am Werkstück beim Entspannen frei.
Damit wird der Werkstückwechsel erleichtert.

Dieser hydraulische Schwenkspannzylinder
arbeitet als einfach wirkender oder doppelt
wirkender Zugzylinder, wobei ein Teil des
Hubs zum Schwenken des Kolbens genutzt
wird. Die Variante mit 0° Schwenkwinkel
funktioniert als reiner Zugzylinder.

Für eine lange Lebensdauer sind die
Zylinder standardmäßig mit integriertem
Metallabstreifer ausgestattet.

Zur Druckölversorgung sind die Zylinder
mit Rohrgewinde und O-Ring Flansch-
anschluss für gebohrte Kanäle ausgestattet.

Wahlweise sind rechts oder links
schwenkende Varianten mit verschiedenen
standardisierten Schwenkwinkeln lieferbar.

Die integrierte Überlastsicherung schützt die
Schwenkmechanik vor Beschädigung bei
Blockierung des Schwenkvorganges oder
unsachgemäßer Montage des Spanneisens.

Einsatzbedingungen:

Bei einer Überschreitung des zulässigen
Volumenstroms muss ein Drosselrück-
schlagventil (siehe Datenblatt 700-15)
im Druckölzulauf montiert werden.

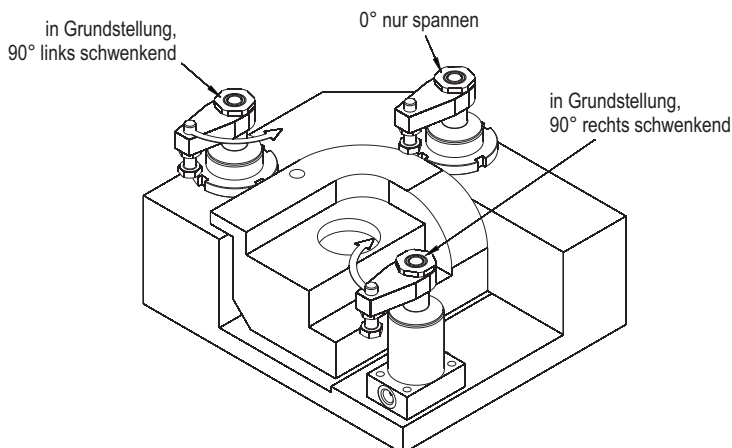
Bei der Montage des Spanneisens muss
dieses gegengehalten werden, um die
Kugelführung nicht zu beschädigen.

Es stehen Varianten mit Schwenkwinkel
von 0°, 30°, 45°, 60° und 90° zur Verfügung.
Der zulässige Betriebsdruck ist abhängig
von der Spanneisenlänge. Varianten mit
anderen Schwenkwinkeln können als
Sonderanfertigung geliefert werden.

Neben dem Standard-Spanneisen können
Sonderspanneisen montiert werden. Der
max. Betriebsdruck von 500 bar gilt nicht für
alle Spanneisen. Angaben zum zulässigen
Betriebsdruck finden Sie auf Seite 4.

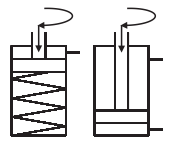
**Die Sicherheitshinweise für Schwenk-
spannzylinder in unserem Katalog und
die gültigen Unfallverhütungsvorschriften
sind unbedingt zu beachten.**

Anwendungsbeispiel:



Webcode: 024030

Wir konstruieren
und fertigen auch
Sondervarianten



Gehäusebauart:

- ☒ Typ B und C
(siehe SSZY-Auswahlhilfe)

Anschlussarten:

- ☒ G1/4 Gewindeanschluss
- ☒ O-Ring Flanschanschluss

Vorteile:

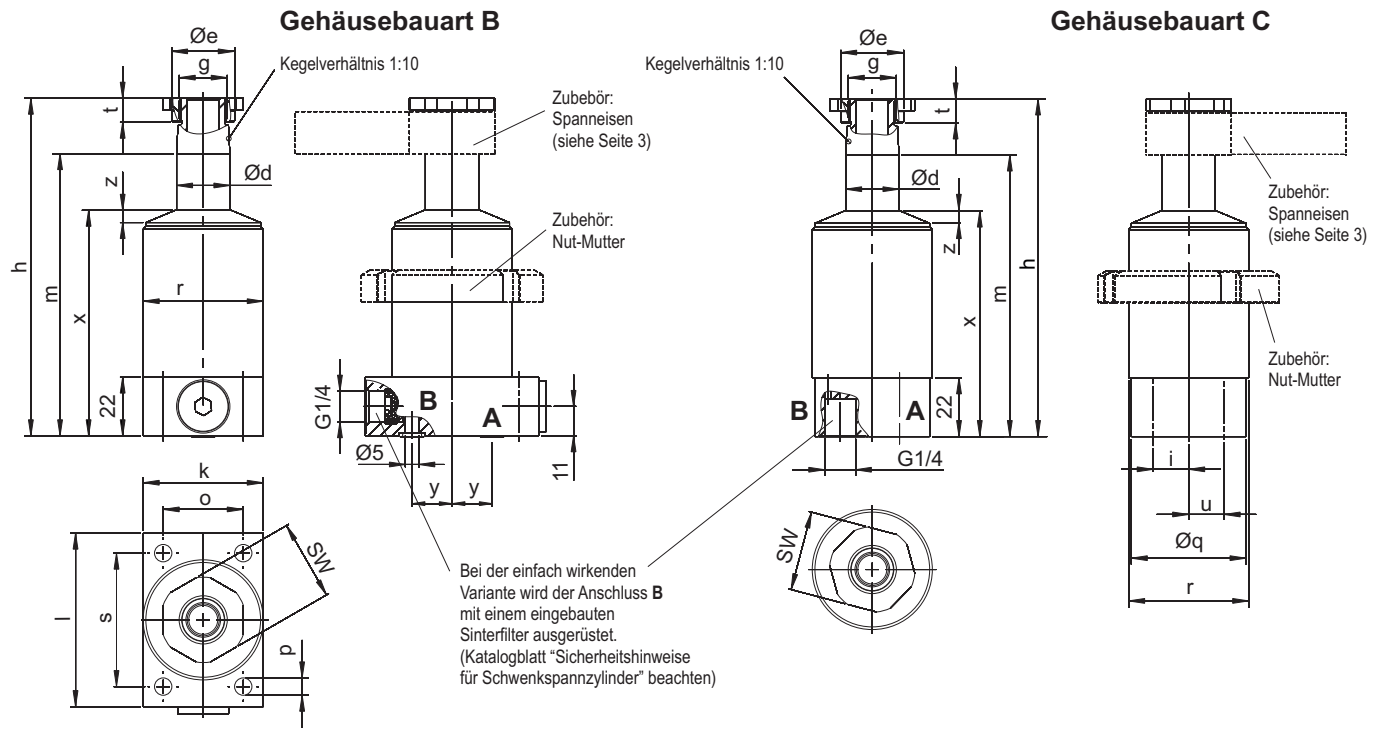
- ☒ schützender Metallabstreifer
- ☒ integrierte Überlastsicherung
- ☒ individuelle Spanneisen montierbar
- ☒ Standard- und Sonderspanneisen
lieferbar (siehe Seite 3)

HYDROKOMP®
Hydraulische Komponenten GmbH

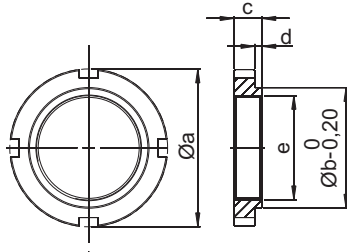
Siemensstraße 16, 35325 Mücke (BRD)
Telefon: +49 6401 225999-0
Fax: +49 6401 225999-50
E-Mail: info@hydrokomp.de
Internet: www.hydrokomp.de



Schwenkspannzylinder mit Gewinde und Flansch



Nut-Mutter:
(DIN 1804, Zubehör)



Montageanleitung:

Die Schwenkspannzylinder werden anschlussfertig ausgeliefert. Sollte ein Umbau der Gewindeanschlüsse auf O-Ring Flansch erforderlich werden, gehen Sie folgendermaßen vor:

einfach/doppelt wirkend:

- G1/4 Verschlusschraube/n in den Gewindeanschluss **A** einfügen
- Zylinderschraube/n mit Dichtung aus Flanschanschluss **A** entfernen
- O-Ring/e 8x2 in Senkung des Flanschanschlusses **A** einbringen

Soll beim einfach wirkenden Schwenkspannzylinder die Belüftung des Federraums über Flanschanschluss erfolgen, muss der Filter im Gewindeanschluss **B** durch eine G1/4 Verschlusschraube ersetzt werden.

Zubehör für Anschlüsse: Bestellnummer:

- G1/4 Verschlusschraube **7900-001**
- O-Ring, 7x1,5 **6010-002**

Kolben Ø	Øa	Øb	c	d	e	Bestell-Nr.
25 mm	68	60	12	0,5	M45x1,5	7045-008
40 mm	90	80	13	0,5	M60x1,5	7060-007
50 mm	115	105	16	1	M80x2	7080-005
63 mm	130	120	16	1	M90x2	7090-003

Technische Daten:

Kolben Ø:	[mm]	25			40			50			63		
Spannhub	[mm]	10	25	50	13	25	50	15	25	50	13	25	50
Schwenkhub	[mm]	8	10	10	9	10	10	11	11	11	12	13	13
Gesamthub	[mm]	18	35	60	22	35	60	26	36	61	25	38	63
Betätigungsdruck, min.	[bar]	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
Volumenstrom, max.	[cm³/s]	3,2	3,2	3,2	10	10	10	18,4	18,4	18,4	27,7	27,7	27,7
Ölbedarf/Hub	[cm³]	3,2	6	10,5	10	16	27,2	18,4	25,5	43,2	27,7	43	72
Ölbedarf/Rückhub	[cm³]	8,8	17	29	27,7	44	76	51	71	120	75	116	194
d Ø	[mm]	20	20	20	32	32	32	40	40	40	50	50	50
e Ø	[mm]	23,5	23,5	23,5	33,5	33,5	33,5	45	45	45	55,5	55,5	55,5
SW	[mm]	27	27	27	40	40	40	55	55	55	68	68	68
g	[mm]	M18x1,5	M18x1,5	M18x1,5	M28x1,5	M28x1,5	M28x1,5	M35x1,5	M35x1,5	M35x1,5	M45x1,5	M45x1,5	M45x1,5
h	[mm]	126,5	158,5	208,5	147,5	173,5	223,5	172	192	242	183	209	259
i	[mm]	12	12	12	12,5	12,5	12,5	19	19	19	25,5	25,5	25,5
k	[mm]	45	45	45	63	63	63	80	80	80	90	90	90
l	[mm]	65	65	65	85	85	85	100	100	100	115	115	115
m	[mm]	105,5(-1)	137,5(-1)	187,5(-1)	119,5(-1)	145,5(-1)	195,5(-1)	138	158	208	142(-1)	168(-1)	218(-1)
o	[mm]	30	30	30	44	44	44	60	60	60	68	68	68
p	[mm]	6,5	6,5	6,5	8,5	8,5	8,5	13,5	13,5	13,5	16	16	16
q Ø	[mm]	42,5	42,5	42,5	57,8	57,8	57,8	77	77	77	87	87	87
r	[mm]	M45x1,5	M45x1,5	M45x1,5	M60x1,5	M60x1,5	M60x1,5	M80x2	M80x2	M80x2	M90x2	M90x2	M90x2
s	[mm]	50	50	50	65	65	65	80	80	80	90	90	90
t	[mm]	9	9	9	10	10	10	11	11	11	12	12	12
u	[mm]	12	12	12	19,5	19,5	19,5	26,5	26,5	26,5	34	34	34
x	[mm]	84,5	100,5	125,5	94,5	107,5	132,5	110	120	145	116	129	154
y	[mm]	15	15	15	28	28	28	31	31	31	37,5	37,5	37,5
z	[mm]	5	5	5	6	6	6	6	6	6	9	9	9
einfach wirkend erhältlich		ja	nein	nein	ja	nein	nein	ja	nein	nein	ja	nein	nein
doppelt wirkend erhältlich		ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja



Schwenkspannzylinder mit Gewinde und Flansch

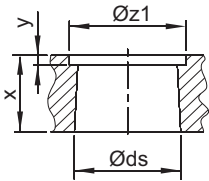
Spanneisen:

Für diesen Schwenkspannzylinder sind Standardspanneisen als Zubehör erhältlich. Alle erforderlichen Angaben dazu finden Sie auf dem Datenblatt **240-0 «Spanneisen»** im Katalog oder www.hydrokomp.de.

Kompatible Spanneisen: **C D E F**

Sonderspanneisen sind auf Anfrage erhältlich.

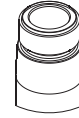
Anschlussmaße für die Eigenfertigung von Spanneisen:



Kolben Ø	[mm]	25	40	50	63
Ø ds	[mm]	20	32	40	50
x	[mm]	16	23	28	34
y	[mm]	4	5	5	6
Ø z1	[mm]	24	34	46	56
Kegelverhältnis		1:10	1:10	1:10	1:10

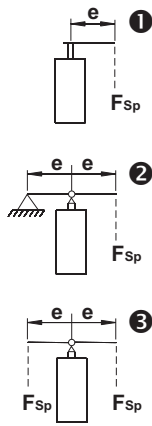
Achtung: Störkontur des Gehäuses beachten.

Spanneisenaufnahme:

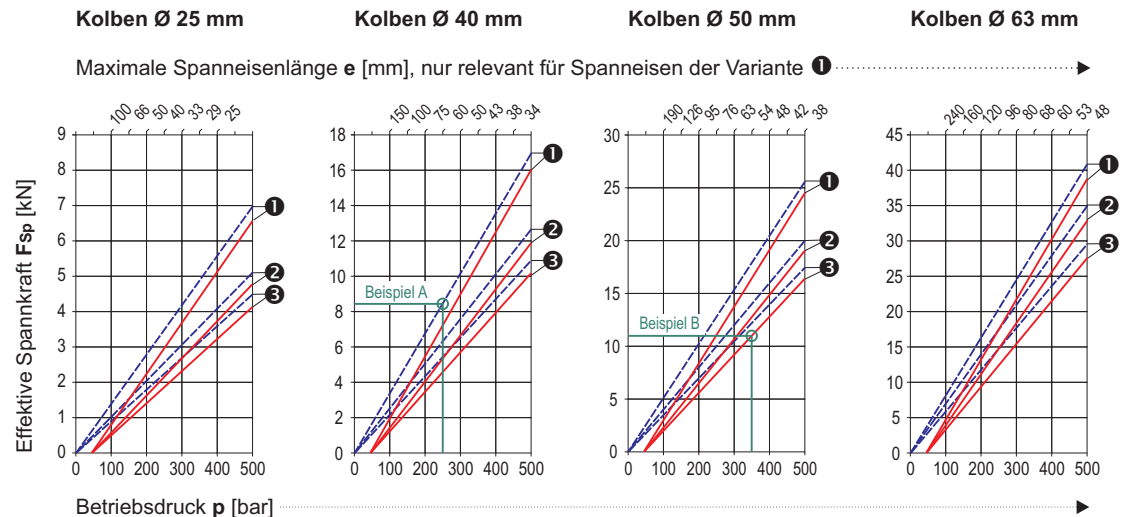


Kegelaufnahme

Effektive Spannkraft F_{Sp} in Abhängigkeit zum Betriebsdruck p :



--- doppelt wirkend
— einfach wirkend



Beispiel A:

- doppelt wirkender Zylinder, Kolben Ø 40 mm
- vorliegender Betriebsdruck $p = 250$ bar
- Spanneisen Variante 1, Länge $e = 60$ mm
- daraus resultierende Spannkraft $F_{Sp} \sim 8,5$ kN

Beispiel B:

- einfach wirkender Zylinder, Kolben Ø 50 mm
- vorliegender Betriebsdruck $p = 350$ bar
- Spanneisen Variante 3, Länge $e = 54$ mm
- daraus resultierende Spannkraft $F_{Sp} \sim 11$ kN

Die entgegenwirkende Federrückzugskraft bei einfach wirkenden Schwenkspannzylindern reduziert die Spannkraft geringfügig. Um die gleiche Spannkraft wie bei doppelt wirkenden Zylindern zu erzielen, muss der Betriebsdruck leicht erhöht werden.

Bestellnummern-Schlüssel:

Beispiel **SSZY** - **RE90** - **B5015** - **K10** - **002**

1 **Schwenkrichtung:** Rechts = **R**, Links = **L**, Neutral 0° = **N**
Wirkungsweise: einfach wirkend = **E**, doppelt wirkend = **D**
Schwenkwinkel [Grad]: Standard = **0, 30, 45, 60, 90**

2 **Gehäusebauart:** Flansch unten = **B**, Einbauvariante = **C** (siehe Seite 1)
Kolben Ø [mm]: siehe Maßtabelle, Seite 2
Spannhub [mm]: siehe Maßtabelle, Seite 2

3 **Spanneisenaufnahme:** Kegel = **K**
Überlastsicherung: mit = **1**
Positionskontrolle: ohne = **0**

4 **Anschlussart:** Rohrgewinde = **001**, O-Ring Flansch = **002**

Weitere Hilfe zur Modellauswahl finden Sie auf dem Datenblatt **«Schwenkspannzylinder - Auswahlhilfe»**.